**SATURDAY: OCTOBER 19**

**Memorial Saturday – Demetrius Saturday**

**"Lord I Call..." Tone 3**

Lord, I call upon You, hear me.

Hear me, O Lord.

Lord, I call upon You, hear me.

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You.

Hear me, O Lord.

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice.

Hear me, O Lord.

*v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

**Tone 8** *(3 stichera to the Martyrs, in the tone of the week)*

Your martyrs, O Lord,

forgetting the things of this life,

and enduring tortures for the sake of the life to come,

were shown to be its inheritors,

and now they rejoice with the Angels.//

By their prayers, grant Your people great mercy!

*v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Fame and praise befits the saints,

for they bowed their necks beneath the sword

for Your sake, Who bowed the heavens and came down.

They shed blood for You, Who emptied Yourself

and took the form of a servant.

By emulating Your poverty, they too humbled themselves even to death.

By their prayers, have mercy on us, O God,//

according to the abundance of Your great mercies!

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord.*

When You sit in Your glory as King of all

upon the throne of judgment,

with Your holy Angels standing in awe beside You, O Christ,

and all mankind comes to appear before You to be judged,

then at the prayers of Your Mother, O Lord,//

deliver from all torment those who have fallen asleep in the faith!

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 8** *(The Paradise in Eden)*

O faithful, let us keep the memory of all those fallen asleep,

who lived in righteousness in every age, each one by name!

Let us fervently pray to the Lord our Savior:

on the Day of Judgment may they answer well for themselves,

when they stand before our God who comes to judge the earth!

May they take their place at His right hand with joy!

May they dwell in glory with the righteous and the saints,//

and be found worthy of the heavenly Kingdom!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

O Savior, You ransomed us with Your own blood.

By Your own death You delivered us from bitter death.

By Your own Resurrection we are granted eternal life.

Grant eternal rest, O Lord, to all the righteous departed

who sleep in the wilderness or in the cities,

on land or in the sea, and in every place,

to kings, bishops, priests and monastics,

to lay people of every race and station in life!//

Make them all worthy of Your heavenly Kingdom!

*v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.*

O Christ, by Your Resurrection from the dead,

death has no more power over those who sleep in faith.

May we rest in the heavenly mansions, in the bosom of Abraham,

together with all Your faithful servants:

all who have worshipped You in purity of heart

from the days of Adam to this present time,

our fathers and mothers, brothers and sisters,

all our relatives and our friends,

every one who has passed through this life in faith!//

Make us all worthy of Your heavenly Kingdom!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 8** *(for the Departed, by St John of Damascus)*

I weep and I lament when I contemplate death,

and see our beauty, fashioned in God's image,

laid in the grave without form or honor or glory.

Oh, great mystery!

What is this fearful end awaiting us?

Why have we been handed over to corruption?

Why have we been wedded to death?

Truly, as it is written, this is ordained by God,//

Who grants rest to the departed.

 *now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8**  *(Theotokion – Dogmatikon)*

The King of heaven,

because of His love for man,

appeared on earth and dwelt with men.

He took flesh from the pure Virgin

and after assuming it, He came forth from her.

The Son is one: in two natures, yet one Person.

Proclaiming Him as perfect God and perfect Man,

we confess Christ our God!//

Entreat him, O unwedded Mother, to have mercy on our souls!

 *Instead of the Prokeimenon of the Day, we sing “Alleluia”*

**Tone 8**

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

 *v: Blessed are those whom You have chosen and taken, O Lord.*

 *v: Their souls shall dwell among the blessed.*

**Memorial Saturday – Demetrius Saturday**

**Aposticha**

**Tone 8** *(for the Martyrs, from the Octoechos)*

O martyrs of the Lord,

you hallow every place and heal every ill,

and now we entreat you://

“Intercede that our souls may be delivered from the snares of the Enemy!”

*v: Blessed are those whom You have chosen and taken, O Lord.*

**Tone 8** *(for the Departed, by St John of Damascus)*

I weep and I lament when I contemplate death,

and see our beauty, fashioned in God's image,

laid in the grave without form or honor or glory.

Oh, great mystery!

What is this fearful end awaiting us?

Why have we been handed over to corruption?

Why have we been wedded to death?

Truly, as it is written, this is ordained by God,//

Who grants rest to the departed.

 *v: Their souls shall dwell with the blessed.*

Your death, O Lord, became the means of immortality,

for if You had not been placed in the grave,

Paradise would not have been opened.//

Therefore, give rest to the departed, as the Lover of mankind.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 6** *(for the Departed, by St John of Damascus)*

Your creating command was my origin and foundation,

for You willed to fashion me as a living creature

from natures visible and invisible.

You made my body from the earth

and gave me a soul by Your divine and life-creating breath.

Therefore, Savior, grant rest to Your departed servants in the land of the

living,//

in the mansions of the righteous!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

 **Tone 6** *(Theotokion)*

By the prayers of her who bore You, O Christ,

and of Your Martyrs, Apostles and Prophets,

of the holy hierarchs, the venerable and righteous ones,

and of all Your saints,//

give rest to Your servants who have fallen asleep!

**Memorial Saturday – Demetrius Saturday**

***(at Vespers)***

**Tone 8** **Troparion**  *(Resurrection)*

Only Creator, with wisdom profound, You mercifully order all things,

and You give that which is needed to all.

Give rest, O Lord, to the souls of Your servants who have fallen asleep,//

for they have placed their trust in You, our Maker and Fashioner, and our

God!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8 Theotokion**

We have you as a wall and a haven

and an intercessor well-pleasing to God, whom you have borne,//

O Virgin Theotokos, the salvation of the faithful.

--------------------------------------------------------------------------------------------------

 ***(at the Divine Liturgy)***

**Tone 8** **Troparion**

Only Creator, with wisdom profound, You mercifully order all things,

and You give that which is needed to all.

Give rest, O Lord, to the souls of Your servants who have fallen asleep,//

for they have placed their trust in You, our Maker and Fashioner, and our

God!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

 **Tone 8 Kontakion**

With the saints give rest, O Christ, to the souls of Your servants,

where there is neither sickness nor sorrow, and no more sighing,//

but life everlasting!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8 Theotokion**

We have you as a wall and a haven

and an intercessor well-pleasing to God, whom you have borne,//

O Virgin Theotokos, the salvation of the faithful.

 **Tone 6** **Prokeimenon**

Their souls shall dwell with the blessed. *(Ps 24:13/25:13)*

 *v: To You, O Lord, I lift up my soul. O my God, in You I trust, let*

*me not be put to shame.* (Ps 24:1-2/25:1-2)

 **Epistle**

 1 Corinthians 15:39-45

 1 Thessalonians 4:13-17 *(Departed)*

 **Tone 6**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*v: Blessed are those whom You have chosen and taken, O Lord.*

*v: Their memory is from generation to generation.*

Gospel

 Luke 7:1-10

 John 5:24-30 *(Departed)*

 **Communion Hymns**

Blessed are those whom You have chosen and taken, O Lord.

Their memory is from generation to generation.

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon’s Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon’s Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Archimandrite Juvenaly, Elizabeth Theokritoff, William Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir’s Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.